



זוהר היומי

זוהר ויקרא – דף כ"ב ע"ב

פרשת ויקרא

◆ הקטע מתחיל בדף הקודם (כ"ב ע"א) ומסתיים בדף זה ◆

טקסט הזוהר

אֵלָא וְשֵׁב. תְּרִין וְשֵׁב וְשֵׁב כְּתִיב הָכָא. אֵלָא, חַד לְכַנְסַת יִשְׂרָאֵל. וְחַד לְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא. הָדָא הוּא דְכְּתִיב וְשֵׁב יְיָ אֱלֹהֶיךָ אֶת שְׁבוּתָךְ וְשֵׁב וְקִבְּצָךְ מִכָּל הָעַמִּים.

תרגום לעברית

וְאִם אַתֶּם רוֹצִים אֶת זֶה, עַל מָה אַתֶּם מְתַעֲכָבִים? שָׁבוּ. שׁוּבוּ בְּתִשׁוּבָה. אֲזִי אֶתִּיו, בָּאוּ אֵלַי, וְנִהְיָה כְּלָנוּ בְּמִדּוֹר אֶחָד, וְכָלְנוּ נָשׁוּב לְמִקּוּמֵנוּ. זֶהוּ שְׁכָתוּב, (דְּבָרִים ל') וְשֵׁב ה' אֱלֹהֶיךָ אֶת שְׁבוּתָךְ, וְהָשִׁיב לָא נֶאֱמַר, אֵלָא וְשֵׁב. פְּעָמִים וְשֵׁב וְשֵׁב כָּתוּב כָּאן. אֵלָא אֶחָד לְכַנְסַת יִשְׂרָאֵל, וְאֶחָד לְקוּדְשׁ-בְּרוּךְ-הוּא. זֶהוּ שְׁכָתוּב וְשֵׁב ה' אֱלֹהֶיךָ אֶת שְׁבוּתָךְ, וְשֵׁב וְקִבְּצָךְ מִכָּל הָעַמִּים.

טקסט הזוהר

פֶּתַח הָהוּא טִייעָא וְאָמַר, (אִיּוֹב ל"ח) בְּרִין יַחַד כְּכִי בְּקֹר וַיִּרְיעוּ כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים. תָּא חֲזִי, כַּד קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא אֶתִּי לְאַשְׁתַּעֲשָׂא עִם צְדִיקֵיָא בְּגִנְתָּא דְּעֵדֶן, כָּל מְלִי דְּעֵלְמָא תִּתְּתָא (ס' א' ע'לאה), וְכָל עֲלָאִין וְתַתְּאִין מְתַעֲרִין לְקַבְּלָיָהּ. וְכָל אֵילָנִי דְּבְּגִנְתָּא דְּעֵדֶן, פִּתְחֵי שְׂבָחָא לְקַבְּלָיָהּ. הָדָא הוּא דְכְּתִיב, (דְּבָרִי הַיָּמִים א טז) אֲזִי יִרְנְנוּ עֲצֵי הָיָעַר מִלִּפְנֵי יְיָ כִּי בָא. וְאִפִּילוּ עוֹפֵי דְאַרְעָא, כְּלָהוּ מִרְחָשֵׁי שְׂבָחָא קַמִּיהָ. כְּדִין שְׁלַחוּבָא נָפֶק, וּבְטִישׁ

בַּגְדָּפוֹי דְתִרְנָגוּלָא, וְקָרִי וְשִׁבַּח לְמַלְכָא קִדִּישָׁא. וְקָרִי לְבְנֵי נֶשֶׁא דִישְׁתַּדְלוּן בְּאוֹרֵייתָא,
וּבְשִׁבְחָא דְמֵאֲרִיהוֹן, וּבְפִוְלָחֵינִיה. זַכָּאָה חוּלְקִיהוֹן דְּמֵאֵן דְּקִימִין מַעֲרִסִיָּהוּ, לְאַשְׁתַּדְלָא
בְּאוֹרֵייתָא.

תרגום לעברית

פָּתַח אוֹתוֹ סוֹחֵר וְאָמַר, (איוב לח) בָּרֶן יָחַד כִּכְבִּי בְקָר וַיִּרְיעוּ כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים. בֹּא רֵאָה,
כְּשֶׁהַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בָּא לְהַשְׁתַּעֲשֵׁעַ עִם הַצְּדִיקִים בְּגֹן עֵדוֹן, כָּל דְּבָרֵי הָעוֹלָם הַתַּחְתּוֹן
(הַעֲלִיוֹן), וְכָל הָעֲלִיּוֹנִים וְהַתַּחְתּוֹנִים מִתְעוֹרְרִים כְּנִגְדּוֹ, וְכָל הָאֵילָנוֹת שֶׁבְּגֹן עֵדוֹן
פּוֹתְחִים בְּשִׁבַּח כְּנִגְדּוֹ. זֶהוּ שִׁכְתוּב (דְּבָרֵי הַיָּמִים א טז) אֲזַי יִרְנְנוּ עֲצֵי הַיָּעַר מִלִּפְנֵי ה' כִּי
בָּא. וְאַפְלוּ עוֹפּוֹת הָאָרֶץ, כָּלֶם רוֹחֵשִׁים שִׁבַּח לְפָנָיו. אֲזַי יוֹצֵאת שְׁלֵהֶבֶת וּמִכָּה בְּכִנְפֵי
הַתִּרְנָגוּל, וְהוּא קוֹרֵא וּמְשַׁבַּח אֶת הַמֶּלֶךְ הַקְדוֹשׁ, וְקוֹרֵא לְבְנֵי אָדָם שִׁישְׁתַּדְלוּ בַתּוֹרָה
וּבְשִׁבְחוֹ שֶׁל אֲדוֹנָם וּבְעִבּוּדָתוֹ. אֲשֶׁרִי חֲלָקֶם שֶׁל מִי שְׁעוֹמְדִים מִמִּטּוֹתֵיהֶם לְהַשְׁתַּדֵּל
בַּתּוֹרָה.

טקסט הזהור

כַּד אֲתֵי צַפְרָא, פִּתְחִין דְּדְרוּמָא נִפְתָּחִין, וְתִרְעֵי דְאַסְוּתָא נִפְקִין לְעֵלְמָא, וְרוּחָא דְמִזְרַח
אַתְעֵר, וְרוּחֵי אֲשִׁתְּכֻחוּ, וְכָל אֵינּוֹן כִּכְבִּיא וּמִזְלֵי דְמִמְנָן תַּחְוֹת שׁוּלְטָנִיָּה דְהָאִי בְקָר,
כָּלֵהוּ פִתְחִין שִׁבְחָא וְזִמְרִין לְמַלְכָא עֲלָאָה. הִדָּא הוּא דְכִתִּיב, בָּרֶן יָחַד כִּכְבִּי בְקָר וַיִּרְיעוּ
כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים, מַה בָּעָאן הָכָא בְנֵי אֱלֹהִים, דְּאֵינּוֹן מִזְמִנִין תְּרוּעָה בְּהָאִי בְקָר, וְהָא כָּל
דִּינִין אֲתַעֲבְרוּ בְּזִמְנָא דְחֶסֶד אֲתַעֲר בְּעֵלְמָא. אֵלָא וַיִּרְיעוּ כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים, הָא אֲתַבֵּר
תּוֹקְפָא דְדִינִין קִשְׁיִין, אֲתַבֵּר חֵילָא דְלֵהוֹן, כִּמָּה דָּאֵת אָמַר (ישעיה כד) רָעָה הַתְּרוּעָה
אָרֶץ.

כְּשֶׁבֶא הַבֶּקֶר, פִּתְחֵי הַדְּרוֹם נִפְתְּחִים, וְשַׁעֲרֵי רְפוּאָה יוֹצְאִים לְעוֹלָם, וְרוּחַ הַמִּזְרָח מִתְעוֹרֶרֶת, וְנִמְצָאִים רַחֲמִים, וְכָל אוֹתָם כּוֹכְבִּים וּמִזְלוֹת שְׁמָמָנִים תַּחַת שְׁלֹטוֹנוֹ שֶׁל הַבֶּקֶר הַזֶּה, כָּלֵם פּוֹתְחִים בְּשִׁבְחָ וּמִשְׁבַּחִים לַמֶּלֶךְ הָעֶלְיוֹן. זֶהוּ שְׁפָתוֹב בְּרֵן יֶחֶד כִּכְבִּי בֶקֶר וַיִּרְיעוּ כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים. מָה עוֹשִׂים כָּאֵן בְּנֵי אֱלֹהִים, שֶׁהֵם מְזַמְנִים תְּרוּעָה בַּבֶּקֶר הַזֶּה? וְהֲרִי כָּל הַדִּינִים הָעֹבְרוֹ בְּזִמְן שְׁחָסֵד מִתְעוֹרֵר בְּעוֹלָם? אֵלֶּא וַיִּרְיעוּ כָּל בְּנֵי אֱלֹהִים, הֲרִי נִשְׁבֵּר תִּקְרָה הַדִּינִים הַקָּשִׁים, נִשְׁבֵּר כֶּחֶם, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר (ישעיה כד) רָעָה הַתְּרוּעָה הָאֲרִצִּי.

טקסט הזהור

וְכָל כֹּהֵן, בְּגִין דִּהְיָ בֶקֶר אֶתְעַר בְּעֶלְמָא, וְאַבְרָהָם אֶתְעַר וְאֶתִי לְמִנְטַע אֲשֶׁל בְּבֹאֵר שְׁבַע. מֶלֶךְ דָּא הָכִי שְׁמַעְנָא לָהּ, בְּבֹאֵר שְׁבַע וְדָאִי, וְכִתִּיב (בראשית כא) וַיִּקְרָא שֵׁם בְּשֵׁם יְיָ אֵל עוֹלָם.

תרגום לעברית

וְכָל כֹּהֵן, מִשּׁוֹם שֶׁהַבֶּקֶר הַזֶּה הִתְעוֹרֵר בְּעוֹלָם, וְאַבְרָהָם מִתְעוֹרֵר וְכָא לְנִטַּע אֲשֶׁל בְּבֹאֵר שְׁבַע. אֵת הַדְּבָר הַזֶּה כֹּהֵן שְׁמַעְתִּי, בְּבֹאֵר שְׁבַע וְדָאִי, וְכָתוּב וַיִּקְרָא שֵׁם בְּשֵׁם ה' אֵל עוֹלָם.

טקסט הזהור

פִּתְחָ חֲבֵרִיָּה טִיִּיעָא וְאָמַר, (בראשית מה) הַבֶּקֶר אֹרֹר וְהָאֲנָשִׁים שְׁלָחוּ וְגו', מֵאִי הַבֶּקֶר אֹרֹר. הָכִי אוֹלִיפְנָא, מֵהוּ בֶקֶר. אֵלֶּא בְּזִמְנָא דְאֶתִי צִפְרָא, וְדִינִין מִתְעַבְרֵן, וְחָסֵד בְּעָא לְאֶתְעָרָא, כָּל אִינוֹן דְאֶתִינִין מִסְטָרָא דָא, מִבְּקָרִי (ס"א מִפְקָדִי) לְאֶתְרִיָּהוּ, לְזִמְנָא בְּרַכָּאֵן לְעֶלְמָא. וְדָא הוּא הַבֶּקֶר אֹרֹר, דִּהָא רַחֲמֵי מִתִּישְׁבִּי לְעֶלְמָא, וְחָסֵד קָאִי בְּאֶתְרִיָּה, כְּדִין הוּא בֶקֶר אֹרֹר. וְכִתִּיב (בראשית א) וַיִּרָא אֱלֹהִים אֵת הָאֹרֹר כִּי טוֹב.

פֶּתַח חֲבֵרוֹ הַסּוֹחֵר וְאָמַר, הַבֶּקֶר אֹרֶךְ וְהָאֲנָשִׁים שְׁלָחוּ וְגו'. מַה זֶה הַבֶּקֶר אֹרֶךְ? כִּי לְמַדְנוּ, מַה זֶה בֶּקֶר? אֵלָּא בְּזִמְנָא שֶׁבָּא הַבֶּקֶר וְהַדִּינִים עוֹבְרִים וְחֹסֵד רוֹצֵה לְהַתְעוֹרֵר, כֹּל אוֹתָם שֶׁבָּאִים מִהֶצֶד הַזֶּה, מִבִּקְרִים (פּוֹקֵדִים) אֶת מְקוֹמוֹתֵיהֶם לְזִמְנָא בְּרָכוֹת לְעוֹלָם. וְזֶה הַבֶּקֶר אֹרֶךְ, שֶׁהָרִי הָרַחֲמִים מְתִישְׁבִּים לְעוֹלָם, וְהַחֹסֵד בָּא אַחֲרָיו, אֲזִי הוּא בֶּקֶר אֹרֶךְ. וְכַתוּב, וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת הָאֹרֶךְ כִּי טוֹב.

טקסט הזהיר

תָּא חֲזִי, כֹּלָּא הוּא בְּדִרְגִין יְדִיעָן. לִילִיָּא, הָא יְדִיעָא. בֶּקֶר אֹרֶךְ, הָא יְדִיעָא, וְהוּא דִּרְגָא עֲלָא דְאִשְׁתַּכַּח בֵּיה תְּדִירָא. אִימַתִּי. כִּד נָהִיר שְׁמִשָּׁא. שְׁמִשָּׁא יְדִיעָא, וְהוּא דִּרְגָא עֲלָא, דְּמִבְּסָם לְכֹלָּא, וְנָהִיר לְכֹלָּא, כְּמָה דְּאֵת אָמַר, (תְּהִלִּים פֶּד) כִּי שְׁמִשׁ וּמִגֵּן יִי' אֱלֹהִים. וְהָאִי בֶּקֶר אֹרֶךְ, נָהִיר מִשְׁמִשָּׁא, וְדָא נָהִיר לִילִיָּא. בְּגִין כֵּה, כֹּלָּא תִלְיָא דָּא בְּדָא. וְהָאִי בֶּקֶר אֹרֶךְ כִּד אֶתְעַר, כֹּל בְּנֵי עֲלָמָא אֶתְאַחֲדוּן בְּאַחֲדוּתָא בְּחִדּוּתָא, וּמִשְׁתַּכַּחֵי בְּעֲלָמָא, וְהִשְׁתָּא הָא נָהִיר יְמָמָא, עֵידוֹן רַעוּתָא הוּא, לְמַהֵר בְּאוּרְחָא.

תרגום לעברית

בָּא רְאָה, הַכֹּל הוּא בְּדִרְגוֹת יְדוּעוֹת. הַלִּילָה - הָרִי יְדוּעַ. בֶּקֶר אֹרֶךְ - הָרִי יְדוּעַ, וְהוּא דִּרְגָה עֲלִיוֹנָה שְׁנִמְצָאָת בּוֹ תְּמִיד. מִתִּי? כְּשֶׁמְאִירָה הַשְּׁמֶשׁ. הַשְּׁמֶשׁ יְדוּעַ, וְהִיא דִּרְגָה עֲלִיוֹנָה שְׁמִימָתָא אֶת הַכֹּל וּמְאִירָה לְכֹל, כְּמוֹ שְׁנִמְצָאָה (תְּהִלִּים פֶּד) כִּי שְׁמֶשׁ וּמִגֵּן ה' אֱלֹהִים. וְהַבֶּקֶר אֹרֶךְ הֵיכָּה מְאִיר מִהַשְּׁמֶשׁ, וְזֶה מְאִיר לִילִיָּה, וְלִכְּנָן הַכֹּל תְּלוּי זֶה בְּזֶה. וְהַבֶּקֶר אֹרֶךְ הֵיכָּה, כְּשֶׁהוּא מִתְעוֹרֵר, כֹּל בְּנֵי הָעוֹלָם מִתְאַחֲדִים בְּאַחֲדוּת וּבְשִׁמְחָה, וְהֵם נִמְצָאִים בְּעוֹלָם. וְכַעַת הָרִי מְאִיר הַיּוֹם, עַת רְצוֹן הִיא לְלֶכֶת בְּדֶרֶךְ.

בְּרִיכוֹ לֹון רַבִּי חֵיָא וְרַבִּי יוֹסִי, וְנִשְׁקוּ לֹון בְּרִישֵׁיהוּ, וְשִׁדְרוּ לֹון. אָמַר רַבִּי חֵיָא לְרַבִּי יוֹסִי, בְּרִיךְ רַחֲמָנָא, דְּתַקִּין אֲרַחֲנָא קַמָּן, וְדַאי קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא שִׁדְר לֹון גָּבֹון. זָכְאִין אִינוּן דְּמִשְׁתַּדְּלִי בְּאוֹרֵייתָא, וְלֹא אֲרַפִּין מִינָהּ שְׁעֵתָא חָדָא. נִפְקוּ רַבִּי חֵיָא וְרַבִּי יוֹסִי, וְאִזְלוּ לְאַרְחֵייהוּ. אָמַר רַבִּי יוֹסִי, וְדַאי רַחֲמֵיהוּ דְּלָבָא קִשְׁר בְּאַלִּין טִייעִי. אָמַר רַבִּי חֵיָא, לֹא תוֹוֹהֲנָא עַל דָּא, דְּהָא בְּיוֹמוֹי דְּרַבִּי שְׁמַעוֹן, אֶפְילוּ צַפְרֵי שְׁמַיָּא מְרַחֲשֵׁן חֲכָמָתָא, דְּהָא מְלוֹי אֲשֶׁתְּמוּדְעֵן לְעִילָא וְתַתָּא.

תרגום לעברית

בְּרַכּוּ אוֹתָם רַבִּי חֵיָא וְרַבִּי יוֹסִי, וְנִשְׁקוּ לָהֶם בְּרֵאשֵׁיהֶם וְשָׁלְחוּ אוֹתָם. אָמַר רַבִּי חֵיָא לְרַבִּי יוֹסִי, בְּרוּךְ הַרְחֵמָן שֶׁתִּקֵּן דְּרַכְּנֵנוּ לְפָנֵינוּ, וְדַאי הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא שָׁלַח אוֹתָם אֵלֵינוּ. אֲשֶׁרִי אוֹתָם שְׁמִשְׁתַּדְּלִים בַּתּוֹרָה וְלֹא מְרַפִּים מִמֶּנָּה שְׁעָה אַחַת. יֵצְאוּ רַבִּי חֵיָא וְרַבִּי יוֹסִי וְהִלְכוּ לְדֶרֶכָם. אָמַר רַבִּי יוֹסִי, וְדַאי אֶהְבֵּת לָבִי קִשּׁוּרָה בְּסוּחָרִים הִלְלוּ. אָמַר רַבִּי חֵיָא, לֹא תִמְהָתִי עַל זֶה, שֶׁהָרִי בִימֵי רַבִּי שְׁמַעוֹן אֶפְלוּ צַפְרֵי הַשָּׁמַיִם מְרַחֲשׁוֹת חֲכָמָה, שֶׁהָרִי דְּבָרָיו נוֹדְעִים לְמַעְלָה וּלְמַטָּה.

טקסט הזוהר

פִּתַּח רַבִּי חֵיָא וְאָמַר, (דְּבָרִים לֹא) וַיֹּאמֶר יי' אֶל מֹשֶׁה הִנֵּה שׁוֹכֵב עִם אֲבוֹתֶיךָ וְגו'. תֵּא חַזִּי, כָּל זְמָנָא דְּהוּא מֹשֶׁה קָיָים בְּעָלְמָא, הוּא מְמַחֵי בִידֵייהוּ דִּישְׂרָאֵל, בְּגִין דְּלֹא יִשְׁתַּכַּחוּן בְּחִיּוּבָא קָמִי קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא וּבְגִין דְּמֹשֶׁה אֲשֶׁתַּכַּח בִּינֵייהוּ לֹא יִהְיֶה כְּהֵהוּא דְּרָא עַד דְּרָא דִּיִּיתִי מִלְּכָא מְשִׁיחָא דִּיחֲמוּ יִקְרָא דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא כְּוֹוֹתֵייהוּ דְּאִינוּן אֲתִדְבָּקוּ מֵה דְּלֹא אֲתִדְבָּקוּ דְּרִין אֲחֵרָנִין.

פֶּתַח רַבִּי חֲזִיא וְאַמֵּר, (דְּבָרִים לֹא) וַיֹּאמֶר ה' אֶל מֹשֶׁה הִנֵּה שָׁכַב עִם אֲבֹתֶיךָ וְגו'. בֹּא רֵא, כָּל זְמַן שְׁמֹשֶׁה הָיָה קָיָם בְּעוֹלָם, הָיָה מוֹחָה בְּיַדִּי יִשְׂרָאֵל, כִּדִּי שְׁלֹא יִמָּצְאוּ בְּחֹטָא לְפָנַי הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא. וּמִשּׁוּם שְׁמֹשֶׁה נִמָּצָא בִּינֵיהֶם, לֹא יִהְיֶה כְּמוֹ אוֹתוֹ הַדּוֹר עַד הַדּוֹר שְׁיָבֹא הַמֶּלֶךְ הַמְּשִׁיחַ, שְׂיִרְאוּ אֶת כְּבוֹד הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא כְּמוֹתָם, שֶׁהֵם נִדְּבָקוּ מֵה שְׁלֹא נִדְּבָקוּ דוֹרוֹת אַחֲרֵיהֶם.

◆ הקטע מתחיל בדף זה וממשיך בדף הבא (כ"ג ע"א) ◆

טקסט הזהור

דִּתְנִינּוּ, חֲמָאֵת שְׁפָחָה חָדָא עַל יָמָא, מַה דְּלֹא חֲמָאֵת עֵינָא דִּיחֻזְקָאֵל נְבִיאָה. אִי אֵינּוּן אֲתִדְּבָקוּ כָּל כּוּ, נְשִׂיחוֹן דִּיִּשְׂרָאֵל כָּל שְׁכּוֹן. בְּנִיָּהוּ כָּל שְׁכּוֹן. גּוֹבְרִין כָּל שְׁכּוֹן. סְנֵהֲדִרִין כָּל שְׁכּוֹן. נְשִׂאִים כָּל שְׁכּוֹן, וְכָל שְׁכּוֹן נְבִיאָה עֲלָאָה מְהִימָנָא מֹשֶׁה, דְּאִיָּהוּ עַל כָּלָא. וְהִשְׁתָּא אֵלִין טִיִּיעִי מְדַבְּרָא מְרַחֲשִׁין חֲכָמָתָא כָּל כּוּ, כָּל שְׁכּוֹן חֲכִימֵי דָרָא, כָּל שְׁכּוֹן אֵינּוּן דְּקִיָּמִי קָמִיָּה דְרַבִּי שְׁמַעוֹן, וְאוֹלְפֵי מִינֵיהּ בְּכָל

תרגום לעברית

שְׁשָׁנִינוּ, רֵאֲתָה שְׁפָחָה עַל הָיָם מַה שְׁלֹא רֵאֲתָה עֵינּוּ שֶׁל יְחֻזְקָאֵל הַנְּבִיא. אִם הֵם כָּל כּוּ נִדְּבָקוּ, נְשׁוֹת יִשְׂרָאֵל כָּל שְׁכּוֹן, בְּנֵיהֶם כָּל שְׁכּוֹן, וְהַגְּבָרִים כָּל שְׁכּוֹן, הַסְּנֵהֲדִרִין כָּל שְׁכּוֹן, הַנְּשִׂאִים כָּל שְׁכּוֹן, וְכָל שְׁכּוֹן הַנְּבִיא הָעֲלִיּוֹן הַנֶּאֱמָן מֹשֶׁה, שֶׁהוּא עַל הַכָּל. וְעַתָּה אֵלֶּיךָ סוֹחֲרֵי הַמְּדַבֵּר רוֹחֲשִׁים כָּל כּוּ הַרְבֵּה חֲכָמָה, כָּל שְׁכּוֹן חֲכָמֵי הַדּוֹר, כָּל שְׁכּוֹן אֵלֶּיךָ שְׁעוֹמְדִים לְפָנַי רַבִּי שְׁמַעוֹן וְלוֹמְדִים מִמֶּנּוּ בְּכָל יוֹם. כָּל שְׁכּוֹן, וְכָל שְׁכּוֹן רַבִּי שְׁמַעוֹן, שֶׁהוּא עֲלִיּוֹן עַל הַכָּל.

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) – © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.

